



Extension Lead Safety Instructions

GB Specification

Max Voltage:	250V~, 50Hz
Max. power:	16A (3680W)
Connection:	Type E earthed
Cable:	1.5m, 3 x 1.5mm ²
Plug:	CEE 7/7 plug
Sockets:	4 CEE 7/5 sockets
Protection:	IP20

As part of our ongoing product development, specifications of Powermaster products may alter without notice.

General Safety Warnings

Carefully read and understand these instructions, information on the packaging and any label attached to the tool before use. Keep these instructions with the product for future reference. Ensure all persons who use this product are fully acquainted with these instructions.

- ALWAYS apply general precautionary measures for handling electricity and electrical devices
- The combined power of all connected devices MUST NOT exceed the maximum power stated in the specification
- NEVER connect multiple extension leads together to extend the reach of a device. Use a single, longer extension lead instead

- This extension lead must NEVER come into contact with water. INDOOR USE ONLY. DO NOT use in wet or damp locations
- Position extension leads carefully and ensure they do not become a tripping hazard
- Do not use cables that are wound or coiled. For extension reels always follow the specific information given with regard maximum wound and unwound maximum power capacity
- NEVER connect earthed devices to extensions or sockets where the earth is not connected. This may happen if using different plug and socket configurations from different CEE standards
- Look for the rating label on your device to confirm whether the device is earthed (⊕ indicates an earthed device and ⊖ indicates a non-earthed device) and its power consumption

WARNING: CEE 7/6 plugs do not provide an earth connection with CEE 7/4 sockets.

Operating Instructions

1. Insert the mains plug into an earthed socket
2. Connect devices to the sockets
3. After use Switch off and remove all plugged-in devices

Maintenance

- This device is non-rewirable. Before every use, check the power cable, plug, sockets and plastic housing for damage and excessive wear. DO NOT use and discard if not in good working condition
- Keep your extension lead dry and clean at all times. Clean with a soft brush, or dry cloth

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

- Always adhere to national regulations when disposing of electrical products that are no longer functional and are not viable for repair.
- Do not dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
 - Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of electrical products

FR Caractéristiques techniques

Tension max:	250 V~, 50 Hz
Puissance max:	16 A (3 680 W)
Branchement:	Type E
Câble:	1,5 m, 3 x 1,5 mm ²
Fiche:	Fiche CEE 7/7
Prises:	4 prises CEE 7/4 avec terre
Protection:	IP20

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Powermaster peuvent changer sans notification préalable.

Consignes générales de sécurité

Avant utilisation, lisez attentivement et assimilez les instructions d'utilisation, les informations de l'emballage et toutes étiquettes apposées sur l'appareil. Gardez ces instructions avec l'appareil pour une future référence. Assurez-vous que toutes les personnes utilisant ce produit ont pris connaissance des instructions.

- Appliquez TOUJOURS les mesures de sécurité générales pour l'utilisation des appareils électriques et de la manipulation du courant.
- L'intensité combinée de tous les appareils branchés NE DOIT PAS dépasser la puissance maximale indiquée dans les spécifications.
- Ne branchez jamais plusieurs rallonges ensemble pour allonger la portée et atteindre un appareil. Utilisez une seule rallonge plus longue.

- Cette rallonge ne doit jamais être en contact avec de l'eau. USAGE INTERIEUR UNIQUEMENT. NE l'utilisez PAS dans des endroits humides ou mouillés.
- Placez la rallonge avec précaution de sorte qu'elle ne présente pas un risque de trébuchement.
- N'utilisez pas de câbles entortillés ou enroulés. Pour les rallonges, suivez toujours les informations spécifiques indiquées quant à la longueur maximale enroulée et déroulée et la capacité maximale.
- Ne branchez JAMAIS d'appareils ayant une mise à la masse sur une rallonge ou une prise n'ayant pas de mise à la masse. Cela peut être occasionné lors de l'utilisation de différentes configurations de prises et fiches de différentes normes européennes.
- Vérifiez l'étiquette signalétique de l'appareil pour confirmer la mise à la terre ou non de l'appareil (⊕ indique qu'il s'agit d'un appareil sans mises à la masse) et sa consommation électrique.

ATTENTION : Les prises CEE 7/6 n'offrent pas une mise à la terre avec les prises CEE 7/4.

Instructions d'utilisation

1. Branchez la fiche sur une prise ayant une mise à la terre.
2. Branchez les appareils sur la prise de la rallonge.
3. Éteignez et débranchez les appareils, avant de débrancher la rallonge.

Entretien

- Ce modèle ne peut pas être re-câblé. Avant chaque utilisation, inspectez l'état du câble d'alimentation, de la prise et du boîtier, vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés ou usés. Si la rallonge est endommagée, ne l'utilisez pas et jetez.
- Gardez la rallonge propre et sèche en permanence. Nettoyez avec une brosse souple ou un chiffon sec.

Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Recyclage

Lorsque l'accessoire électrique n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez-le conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les accessoires électriques, batteries et autres équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

DE Technische Daten

Spannung:	max. 250 V~, 50 Hz
Leistung:	max. 16 A (3680 W)
Anschluss:	Steckertyp E, geerdet
Kabel:	1,5 m, 3 x 1,5 mm ²
Stecker:	CEE 7/7
Steckdosen:	4 Stck., CEE 7/5
Schutzart:	IP 20

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Powermaster-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Verwenden Sie die Steckdosenleiste erst, nachdem Sie diese Gebrauchsanweisung und alle am Artikel angebrachten Etiketten aufmerksam gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit der Steckdosenleiste zur späteren Bezugnahme auf. Vergewissern Sie sich, dass alle Benutzer dieses Artikels die Gebrauchsanweisung vollständig verstanden haben.

- Beachten Sie beim Umgang mit Elektrizität und elektrischen Geräten stets allgemein geltende Vorsichtsmaßnahmen.
- Die Gesamtleistung aller angeschlossenen Geräte darf die in den „Technischen Daten“ angegebene maximale Leistung nicht überschreiten.
- Verbinden Sie niemals mehrere Steckdosenleisten bzw. Verlängerungsleitungen miteinander, um die Reichweite eines Gerätes zu vergrößern. Verwenden Sie stattdessen eine einzelne, längere Steckdosenleiste bzw. Verlängerungsleitung.

- Diese Steckdosenleiste darf niemals mit Wasser in Kontakt kommen. Nur zur Verwendung in Innenbereichen! Niemals in feuchter oder nasser Umgebung verwenden.
- Lassen Sie beim Verlegen der Steckdosenleiste große Sorgfalt walten und achten Sie darauf, dass sie nicht zur Stolperfalle werden kann.
- Verwenden Sie keine Spiral- oder Wendelkabel. Beachten Sie bei Kabeltrommeln stets die jeweiligen Angaben in Bezug auf maximale Leistung in aufgewickelter und abgewickelter Zustand.
- Schließen Sie geerdete Geräte niemals an Verlängerungen oder Steckdosen an, wenn keine Masseleitung angeschlossen ist. Dies kann der Fall sein, wenn nach unterschiedlichen CEE-Standards genormte Stecker- und Steckdosenausführungen miteinander kombiniert werden.
- Prüfen Sie anhand des Typenschildes an Ihrem Gerät, ob das Gerät geerdet ist (⊕ kennzeichnet ein geerdetes Gerät und ⊖ kennzeichnet ein nicht geerdetes Gerät) und wie hoch sein Stromverbrauch ist.

WARNUNG! Stecker nach CEE 7/6 stellen keine Erdungsverbindung mit Steckdosen nach CEE 7/4 bereit.

Bedienung

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontakt-Steckdose.
2. Schließen Sie die benötigten Geräte über die Steckdosen an die Steckdosenleiste an.
3. Schalten Sie nach Gebrauch alle eingesteckten Geräte aus und trennen Sie sie wieder von der Steckdosenleiste.

Instandhaltung

- Diese Steckdosenleiste kann nicht neu verdrahtet werden. Prüfen Sie das Netzkabel, den Stecker, die Steckdosen und das Kunststoffgehäuse vor jedem Gebrauch auf Schäden und übermäßige Abnutzung. Wenn sich die Steckdosenleiste nicht in einwandfreiem Zustand befindet, darf sie nicht benutzt, sondern muss umgehend entsorgt werden.
- Halten Sie die Steckdosenleiste stets sauber. Reinigen Sie sie mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.

Lagerung

- Steckdosenleiste an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

Entsorgung

- Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektroartikeln die geltenden Vorschriften und Gesetze.
- Elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
 - Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektroartikeln beraten.

Características técnicas

Tensión máxima:	250 V, 50 Hz
Capacidad máxima:	16 A (3.680 W)
Conexión:	Tipo E ‘Schuko’ con toma de tierra
Cable:	1,5 m, 3 x 1,5 mm²
Enchufe:	CEE 7/7
Tomas:	4 tomas CEE 7/5
Grado de protección:	IP20

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Powermaster pueden cambiar sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad

Lea cuidadosamente este manual y cualquier otra indicación antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones con el producto para poderlas consultar en el futuro. Asegúrese de que todas las personas que utilizan este producto están completamente familiarizadas con este manual.

- Tenga precaución siempre que utilice dispositivos y aparatos eléctricos.
- La potencia máxima de todos los aparatos conectados nunca debe superar la potencia máxima especificada en este manual.
- NUNCA conecte más de una regleta en serie. *Utilice siempre sólo una regleta.*

Specifiche Tecniche

Tensione Max:	250V ~, 50Hz
Potenza Max:	16A (3680W)
Connessione:	Tipo E a terra
Cavo:	1.5 m, 3 x 1,5mm²
Spina:	CEE 7/5 spina
Prese:	4 CEE 7/5 prese
Protezione:	IP20

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Powermaster possono variare senza preavviso.

Avvertenze generali di sicurezza

Leggere attentamente e comprendere queste istruzioni, le informazioni riportate sulla confezione e su tutte le etichette attaccate allo strumento prima dell'uso. Conservare le istruzioni con il prodotto per riferimento futuro. Assicurarsi che tutte le persone che utilizzano questo prodotto siano a perfetta conoscenza di queste istruzioni.

- Aplicare siempre normali misure precauzionali per la manipolazione di energia elettrica e dispositivos eletrírici
- La potencia combinata di tutti i dispositivi collegati non deve superar la potencia massima indicada nelle specifiche

Specificaties

Max. spanning:	250 V~, 50 Hz
Max. vermogen:	16 A (3680 W)
Aansluiting:	Type E geaard
Snoer:	1,5 m, 3 x 1,5 mm²
Stekker:	CEE 7/7
Contacten:	4 CEE 7/5
Beschermingsgraad:	IP20

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Powermaster producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Algemene veiligheidsinstructies

Lees deze handleiding en alle etiketten op het gereedschap voor gebruik zorgvuldig na. Bewaar deze handleiding bij het product voor toekomstig gebruik. Zorg ervoor dat alle gebruikers de handleiding volledig hebben doorgenomen en begrijpen.

- Neem algemene voorzorgsmaatregelen bij het hanteren van elektrisch gereedschap
- De gecombineerde elektrische stroom van alle aangesloten apparaten mag de maximale elektrische stroom, vermeld in de specificaties, niet overschrijden
- Sluit meerdere verlengsnoeren niet op elkaar aan om het bereik te verlengen. *Gebruik een verlengsnoer met een langere stroomsnoer*

Dane techniczne

Maks. napięcie:	250 V~ 50 Hz
Maks. moc:	16 A (3680W)
Połączenie:	Uziemiony typ E
Przewód:	1,5 m, 3 x 1,5 mm²
Wtyczka:	CEE 7/7 wtyczka
Gniazdo:	4 CEE 7/5 gniazdo
Stopień ochrony:	IP20

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Powermaster mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i / lub poważnych obrażeń. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość. Upewnij się, że wszystkie osoby, które korzystały z tego produktu zostały w pełni zaznajomione z poniższą instrukcją.

- ZAWSZE należy zachować szczególną ostrożność podczas obsługi urządzeń elektrycznych i energii elektrycznej
- Łączna moc wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekraczać mocy podanej w danych technicznych

- NO permita que la regleta entre en contacto con el agua. PARA USAR SOLAMENTE EN INTERIORES. *Nunca lo utilice en ambientes húmedos, exteriores.*
- Asegúrese de que colocar la regleta correctamente para evitar tropezar con ella.
- Nunca utilice que estén enrollados o doblados. *Siga siempre las indicaciones descritas en el manual respecto a la capacidad máxima con el cable enrollado y desenrollado.*
- Nunca conecte aparatos con toma de tierra en tomas de corriente sin toma a tierra. *Esto puede ocurrir fácilmente al utilizar diferentes combinaciones de enchufes y tomas CEE.*
- Compruebe la etiqueta del producto. El símbolo ⚡ indicará que dispone de toma de tierra. El símbolo ⚠ indicará que no dispone de toma de tierra y la potencia de consumo.

ADVERTENCIA: Los enchufes tipo CEE 7/6 conectados con tomas CEE 7/4 no dispondrán de toma de tierra.

Instrucciones de funcionamiento

- Conecte el enchufe de la regleta en una toma de corriente con toma de tierra.
- Conecte los aparatos en las tomas de la regleta.
- Apague y desenchufe todos los aparatos antes de desconectar la regleta del suministro eléctrico.

- Non collegare mai multiple prolunghe insieme per estendere la portata di un dispositivo. *Utilizzare invece un unico cavo di prolunga più lungo*
- Questa prolunga non deve mai venire a contatto con l’acqua. SOLO USO INTERNO. *NON usare in ambienti umidi o bagnati*
- Posizionare i cavi della prolunga con attenzione e assicurarsi che non diventino un pericolo di caduta
- Non utilizzare cavi che vengono avvolti o a bobina. *Per bobine seguono sempre le informazioni specifiche data per quanto riguarda la massima capacità di srotolamento*
- NON collegare i dispositivi messi a terra a prolunghe o prese dove la terra non è collegato. *Ciò può accadere se si utilizza diverse configurazioni a spina da norme CEE diversi*
- Cercare targhetta sul dispositivo per verificare se il dispositivo è collegato a terra (⚡ indica un dispositivo di messa a terra e ⚠ indica un dispositivo non collegato a terra) e il suo consumo di energia

ATTENZIONE: CEE 7/6 spine non forniscono un collegamento a terra con prese CEE 7/4.

Istruzioni per l'uso

- Inserire la spina in una presa di massa
- Collegare i dispositivi alle prese
- Dopo l’uso spegnere e rimuovere tutti i dispositivi collegati

- De verlengsnoer mag niet in contact komen met water. ENKEL VOOR BINNEN GEBRUIK. *Gebruik de verlengsnoer niet in vochtige/natte omstandigheden*
- Zorg ervoor dat de verlengsnoer geen struikelgevaar veroorzaakt
- Gebruik geen gedraaide of opgerolde verlengsnoeren. *Bij het gebruik van haspels dienen de specifieke richtlijnen betreft de maximale capaciteiten opgevolgd te worden*
- Sluit geaarde machines/apparaten nooit op een contact/verlengsnoer aan waarbij de aarde niet is aangesloten. *Dit is mogelijk bij het gebruik van stekkers en contacten met verschillende CEE normen*
- Controleer of het apparaat/de machine geaard is. (⚡ duidt op een geaard apparaat en ⚠ duidt op een niet-geaard apparaat

WAARSCHUWING: CEE 7/6 stekkers zijn niet voorzien van een aardeaansluiting met CEE 7/4 contacten

Gebruiksaanstructies

- Steek de stekker in een geaard contact
- Sluit een apparaat op een contact aan
- Schakel alle contacten na gebruik uit en verwijder alle stekkers

Mantenimiento

- Antes de usar, compruebe el estado del cable de alimentación, el enchufe y la carcasa de plástico. Este producto no se puede re-cablear. NO utilice la regleta si está dañada.
- Mantenga el cable de alimentación limpio y seco en todo momento. Límpielo con un paño seco o un cepillo suave.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Reciclaje

- Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.
- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Recíclelos si hay puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

Manutenzione

- Questo dispositivo non è bipolare. Prima di ogni uso, controllare il cavo di alimentazione, la spina, prese e custodia di plastica per danni e usura eccessiva. NON usare e gettare, se non in buone condizioni di lavoro
- Tenere il cavo di prolunga asciutto e pulito in ogni momento. Pulire con una spazzola morbida, o un panno asciutto

Conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro e asciutto fuori dalla portata dei bambini

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento dei prodotti elettrici che non sono più funzionali e non sono vitali per la riparazione.

- Non gettare utensili elettrici, o apparecchiature elettriche ed elettroniche di altri rifiuti (RAEE), con i rifiuti domestici
- Contattare l’autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire i prodotti elettrici

Onderhoud

- De verlengsnoer dient niet voorzien te worden van nieuwe bedrading. Controleer de stroomsnoer, stekker, contacten en behuizing voor elk gebruik. Gebruik de verlengsnoer niet wanneer deze beschadigd is
- Houd uw verlengsnoer te allen tijde schoon. Maak de verlengsnoer met een zachte borstel of droge doek schoon

Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten en accu’s mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

Konserwacja

- Niniejsze urządzenie nie ma możliwości wymiany przewodu. Przed każdym użyciem należy dokonać sprawdzenia wtyczki, przewodu zasilania, gniazda oraz plastikowej obudowy pod względem uszkodzeń oraz nadmiernego zużycia. Nie należy korzystać w przypadku złego stanu.
- Zczyść przy pomocy miękkiej szczotki, bądź suchej szmatki

Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji narzędzi elektrycznych, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych lub innych odpadów i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi.